

THOMSON

THVC69

ASPIRATEUR AVEC SAC
STOFZUIGER MET ZAK
ASPIRADORA CON BOLSA
ASPIRADOR COM SACO
BAGGED VACUUM CLEANER



 MANUEL D'UTILISATION

 MANUAL DE INSTRUÇÕES

 HANDLEIDING

 OPERATING INSTRUCTIONS

 MANUAL DE INSTRUCCIONES

FR

TABLE DES MATIÈRES

MISES EN GARDE IMPORTANTES	FR-2
DESCRIPTION DU PRODUIT	FR-4
ASSEMBLAGE	FR-5
FONCTIONNEMENT	FR-5
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	FR-6
SPÉCIFICATIONS	FR-8
MISE AU REBUT	FR-9

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité des Etablissements Darty et Fils (S.A.S).
THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par les
Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – pour plus d’informations : www.thomson-brand.com .
Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et
logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET DE LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Avertissements

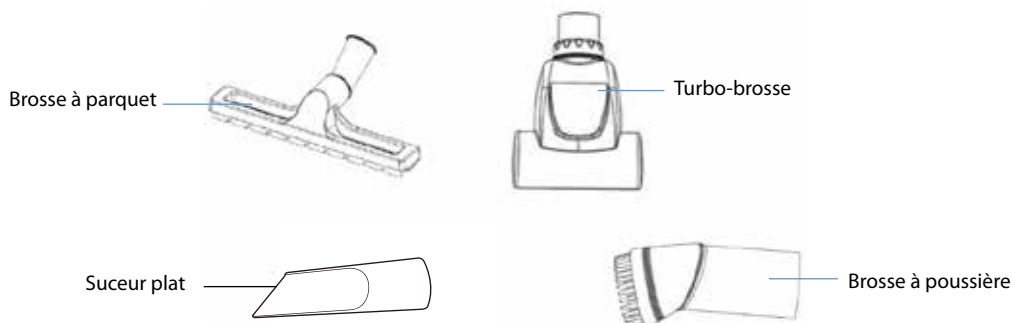
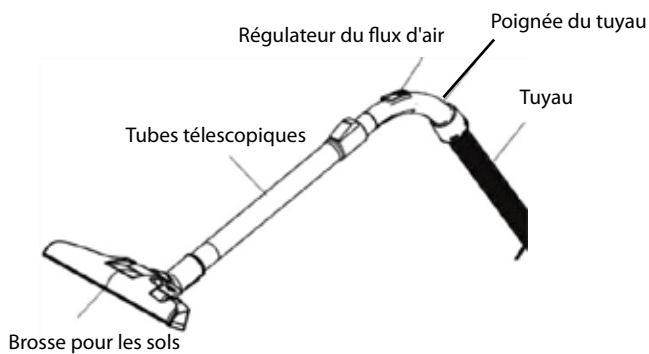
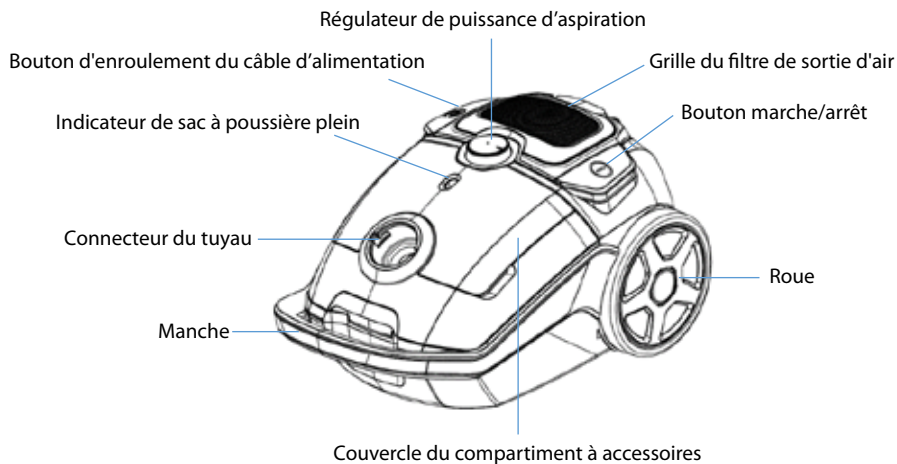
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la méthode et la fréquence du nettoyage et des précautions d'entretien par l'utilisateur, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en pages FR-6~FR-9.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- La fiche de prise de courant du câble d'alimentation doit être enlevée du socle avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre les opérations d'entretien.
- Les objets suivants sont strictement interdits, sous peine d'abîmer l'aspirateur ou de causer un incendie, et de provoquer des blessures corporelles accidentelles :
 - N'aspirez pas les objets de taille importante, affûtés ou brisés, tels que les verres.
 - N'aspirez pas les liquides dangereux ou abrasifs (solvant, produit corrosif, détergent...).
 - N'aspirez pas de substances inflammables ou explosives, telles que l'essence ou l'alcool.

- N'aspirez pas les objets brûlants ou incandescents (cigarettes, allumettes, cendres chaudes).
- En ce qui concerne les informations détaillées sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, référez-vous à la section "FONCTIONNEMENT".

Informations relatives à la sécurité

- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le toujours de la prise secteur avant de le laisser sans surveillance, de le nettoyer ou de l'assembler / démonter.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation. Pour débrancher, saisissez la prise et non pas le câble.
- N'utilisez pas l'appareil avec vos mains ou vos pieds mouillés.
- N'utilisez jamais l'aspirateur sans les filtres en place.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne déplacez pas et ne transportez pas l'appareil en tirant sur son câble.
- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu, tel que décrit dans ce manuel d'instructions.
- N'utilisez pas cet appareil pour aspirer de l'eau ni aucun autre liquide.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas l'appareil, le câble ou la prise d'alimentation électrique dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine approuvés par le fabricant.
- Le tuyau doit être inspecté régulièrement et ne doit pas être utilisé s'il est endommagé.
- N'utilisez pas l'aspirateur trop près de radiateurs, d'appareils chauffants ou d'autres surfaces chaudes.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.

DESCRIPTION DU PRODUIT



ASSEMBLAGE

Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant d'assembler ou de démonter un accessoire

Raccordement du tuyau

- Pour assembler le tuyau, insérez l'extrémité du tuyau dans le connecteur de tuyau et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.
- Pour enlever le tuyau, saisissez son extrémité et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Assemblage des tubes et des accessoires

1. Insérez le manche du tuyau dans la plus grande extrémité du tube.
2. Ajustez les tubes à la longueur désirée.
 - Poussez l'interrupteur vers l'avant sur le tube et réglez la position. Relâchez l'interrupteur quand la longueur désirée est atteinte.
3. Assemblez l'accessoire de nettoyage désiré à l'extrémité du tube.

Pour démonter le tube et les accessoires, tenez chaque pièce solidement et séparez-la en la tirant fermement.



FONCTIONNEMENT

1. Sortez le câble de l'appareil en tirant dessus, puis branchez-le sur la prise de courant.
 - La marque JAUNE indique la longueur idéale pour le câble. Ne sortez pas le câble au-delà de la marque ROUGE.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le dessus de l'appareil pour mettre l'appareil en marche.
 - Réglez toujours l'interrupteur de réglage de la puissance d'aspiration sur la puissance minimale avant de mettre l'appareil en marche.



3. Vous pouvez également réduire rapidement la puissance d'aspiration en agissant sur le régulateur de flux d'air présent sur le manche du tuyau.
 - Poussez-le vers l'avant pour accroître la puissance ou vers l'arrière pour la réduire.
 - Vous pouvez également régler la puissance d'aspiration en réglant le régulateur de puissance d'aspiration.



Utilisation des accessoires de nettoyage

- Brosse deux positions sol/moquette (illustrations fournies à titre indicatif)

Position 1: Poils sortis

Pour les sols durs



Position 2: Poils rétractés

Pour la moquette



- Brosse à parquet
Pour tous les planchers de bois et de stratifié



- Suceur plat
Pour aspirer sur les côtés des coussins, dans les coins, sur les bords ou dans les petits espaces



La brosse à épousseter et la turbo-brosse sont rangées dans le compartiment à accessoires.

- Brosse à poussière
Pour nettoyer les rideaux etc



- Turbo-brosse
Pour éliminer la saleté et les taches profondément enfouies dans les fibres de la moquette



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

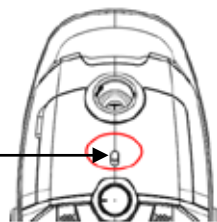
Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de la prise secteur avant d'effectuer une opération d'entretien ou de nettoyage.

Essuyez les surfaces externes avec un chiffon humide. Séchez les surfaces avant d'utiliser à nouveau l'appareil.

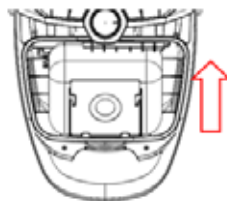
Vider le sac à poussière

Lorsque l'indicateur lumineux de sac plein s'allume en rouge, cela signifie que le sac à poussière est plein. Vous devez alors vider ou remplacer le sac à poussière s'il est plein.

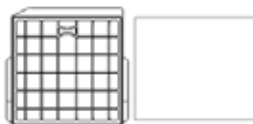
Indicateur de sac à poussière plein



1. Soulevez le loquet de fermeture du capot frontal pour ouvrir le bac à poussière.
2. Retirez le sac de son support.
3. Videz le sac à poussière.
4. Attachez le nouveau sac à poussière au support et fermez le capot avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Nettoyage du filtre d'entrée d'air



Retirez le filtre d'entrée d'air.

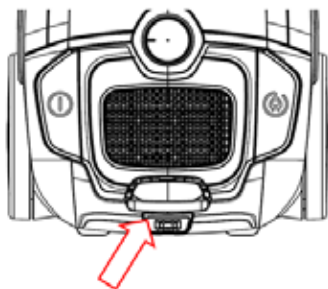
Nettoyez le filtre en le passant sous l'eau courante. Séchez-le complètement avant de le remettre en place.

Nettoyage du filtre HEPA

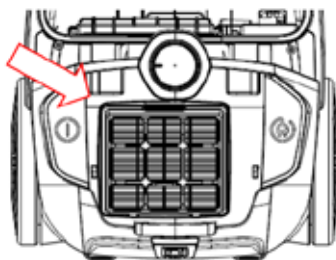
Le filtre à particules aériennes à haute efficacité (HEPA) permet d'enlever de manière efficace tous les polluants intérieurs, les mites, le pollen et les spores de moisissure.

1. Retirez la grille du filtre de sortie d'air, puis sortez le filtre HEPA.

2. Lavez-les sous l'eau courante, et laissez-les sécher complètement.
N'UTILISEZ PAS DE DÉTERGENT POUR NETTOYER LE FILTRE.
3. Après le nettoyage, attachez de nouveau le filtre HEPA puis remettez en place la grille de sortie d'air jusqu'à entendre un déclic.



Tirant sur son verrou



Le filtre HEPA DOIT être remplacé tous les 6 mois.

Entretien de la turbo-brosse



Saisissez le collier et tournez-le pour déverrouiller le couvercle. Soulevez le couvercle.

Utilisez une petite brosse pour éliminer les poils accumulés.
Fermez le couvercle et tournez le collier pour le verrouiller.

Enroulement du câble d'alimentation

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le de la prise secteur, puis appuyez sur le bouton d'enroulement du câble pour rétracter le câble.

ATTENTION : Pensez à toujours accompagner le mouvement d'enroulement du câble d'alimentation en tenant la prise afin d'éviter qu'il n'ait un mouvement semblable à un fouet et ne blesse quelqu'un.

Rangement

Insérez le support de la brosse de sol (assemblée aux tubes) dans le clip de rangement à l'arrière de l'appareil.

SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales : 220-240 V~ 50-60 Hz
800 W

Poids : 6.65kg

Documents techniques d'aide à la réparation :

<https://www.madocumentationreparation.com>

Vente en ligne de pièces détachées et accessoires :

<https://www.darty.com/achat/services/repairation-hors-garantie/index.html>

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au samedi de 8h à 18h.

Hotline Fnac France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Fnac, appelez le 0 969 324 334 du lundi au samedi (8h30-21h00) et le dimanche et jours fériés (10h00-18h00).
(prix d'un appel local)



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France 30/08/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

INHOUDSOPGAVE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	NL-2
PRODUCTOVERZICHT	NL-4
MONTAGE.....	NL-5
BEDIENING	NL-5
REINIGING EN ONDERHOUD.....	NL-6
SPECIFICATIES	NL-8
VERWIJDERING	NL-9

Dit product is vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van
Etablissements Darty et Fils (S.A.S).

THOMSON en het THOMSON logo zijn handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door
Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – meer informatie op www.thomson-brand.com.

Alle andere producten, diensten, bedrijven, handelsmerken, handels- of productnamen en logo's
waarnaar hierin wordt verwezen, zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES DE VOLGENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Waarschuwingen

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of in andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in commerciële omgevingen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, een servicecentrum of een gekwalificeerd vakman.
- Verwijs voor gedetailleerde instructies inzake de methode en frequentie van reinigen en de voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruiksonderhoud naar de paragraaf "REINIGING EN ONDERHOUD" op pagina's NL-6~NL-9 van deze handleiding
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies betreffende het veilige gebruik hebben ontvangen en zich bewust zijn van de gevaren die het gebruik ervan kan inhouden.

Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

Reinigen en gebruiksonderhoud mogen alleen worden gedaan door kinderen als zij onder toezicht staan.

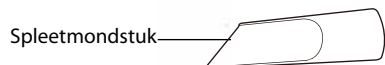
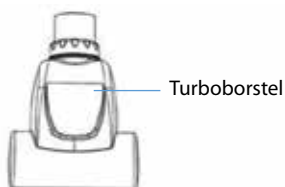
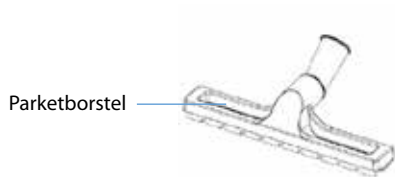
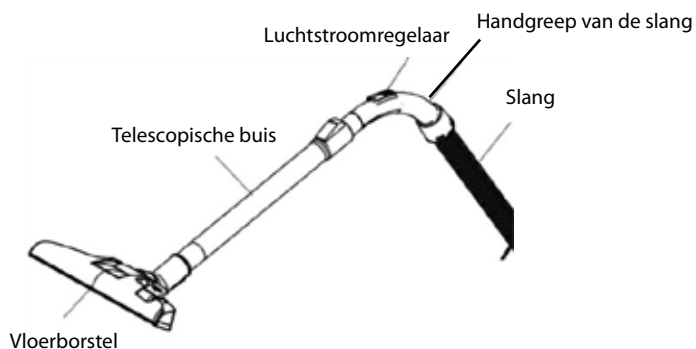
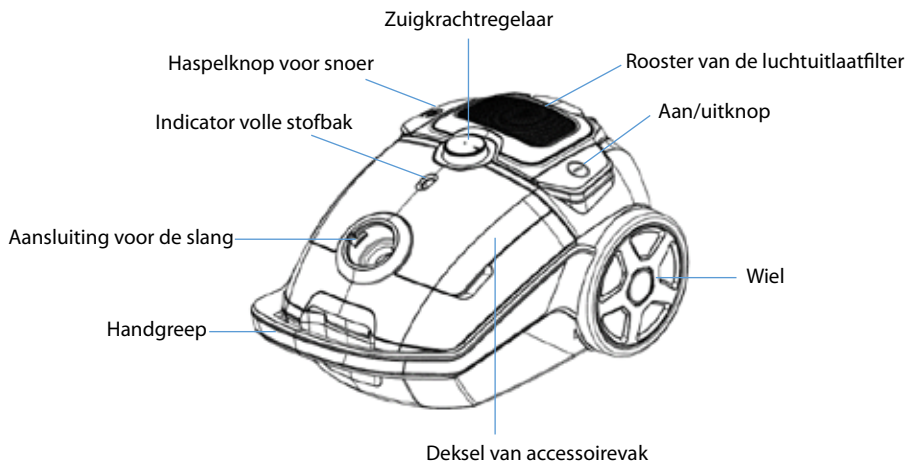
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen of een onderhoudsbeurt geven.
- De onderstaande voorwerpen zijn absoluut uit den boze omdat deze de stofzuiger kunnen beschadigen of een risico van brand, ongevallen en verwonding inhouden:
 - Zuig geen grote voorwerpen of scherpe scherven op zoals van glas.
 - Zuig geen giftige of bijtende vloeistof op (zoals oplosmiddel, corrosieve vloeistof, detergent...).
 - Zuig geen brandbare of explosieve stoffen op zoals benzine of alcohol.
 - Zuig geen brandende of gloeiende voorwerpen op (zoals sigaretten, lucifers, warme as).
- Verwijs naar het hoofdstuk "BEDIENING" voor meer informatie over het veilige

gebruik van dit apparaat.

Veiligheidsinformatie

- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer het onbeheerd achterblijft en voor het monteren, demonteren en reinigen ervan.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen, doch grijp hiervoor de stekker stevig vast.
- Gebruik dit apparaat niet met natte handen of voeten.
- Gebruik de stofzuiger in geen geval zonder dat de filters zijn ingezet.
- Gebruik dit apparaat niet buitenhuis of op natte ondergronden.
- Verplaats of draag het apparaat niet bij het snoer.
- Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doeleinde en zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik dit apparaat niet voor het opzuigen van water of andere vloeistof.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistof om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend originele accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Controleer de slang regelmatig en gebruik de stofzuiger niet wanneer deze is beschadigd.
- Gebruik de stofzuiger niet te dicht bij verwarmingstoestellen, radiatoren en andere warme oppervlakk.
- Laat de ingeschakelde stofzuiger niet onbeheerd achter.

PRODUCTOVERZICHT



MONTAGE

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires gaat monteren of demonteren.

De slang bevestigen

- Om de slang te monteren: duw het uiteinde van de slang in de aansluiting voor de slang en draai rechtsom tot de slang vastklikt.
- Om de slang te verwijderen: neem het uiteinde van de slang vast en draai linksom.

Buizen en accessoires bevestigen

1. Stop de handgreep van de slang in een uiteinde van de buis
2. Stel de buis in op de gewenste lengte.
 - Druk de schakelaar op de buis naar voren en stel in. Laat los wanneer de gewenste lengte is bereikt.
3. Bevestig het gewenste schoonmaakaccessoire op het uiteinde van de buis.

Om de buis en accessoires te verwijderen: grijp elk onderdeel stevig vast en trek dan stevig uit elkaar.



BEDIENING

1. Trek het snoer uit het apparaat en steek de stekker ervan in een stopcontact.
 - DE GELE MARKERING op het snoer geeft de ideale snoerlengte aan. Trek het snoer nooit voorbij de RODE markering.
2. Druk op de aan/uitknop bovenop het apparaat om in te schakelen.
 - Let erop dat de zuigkrachtregelaar naar de minimumstand is geschakeld voordat u het apparaat inschakelt.



3. U kunt de zuigkracht snel verminderen door de luchtstroomregelaar op de handgreep van de slang open te zetten
 - Druk de luchtstroomregelaar naar voren voor meer zuigkracht, naar achteren voor een verminderde zuigkracht.
 - U kunt de zuigkracht eveneens instellen door middel van de zuigkrachtregelaar.



De schoonmaakaccessoires gebruiken

- De borstel met twee standen voor vloerkleed/vloeren (afbeelding louter bedoeld als referentie)

Stand 1: borstel uitgeklapd
voor harde vloeren



Stand 2: borstel ingeklapt
voor vloerkleden



- Parketborstel
Voor alle houten en laminaatvloeren



- Spleetmondstuk
Om langs kussens, in hoeken, randen of
nauwe ruimtes te stofzuigen



De stofborstel en de turboborstel worden opgeslagen in het accessoirevak.

- Stofborstel
Voor het reinigen van gordijnen enz



- Turboborstel
Om vuil en vlekken die diep in de tapijtvezels
zijn ingebed te verwijderen



REINIGING EN ONDERHOUD

Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen of een onderhoudsbeurt geven.

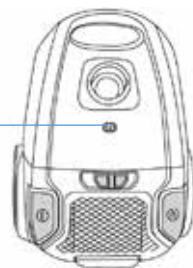
Reinig de buitenkant van het apparaat met een licht bevochtigde doek. Droog volledig voor gebruik.

Ledig de stofzak

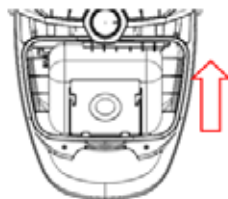
Wanneer de indicator volle stofbak rood kleurt is de stofbak vol.

U moet de stofzak dan ledigen of vervangen wanneer deze niet langer bruikbaar is.

Indicator volle stofbak

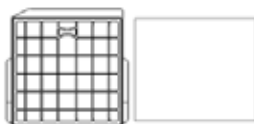
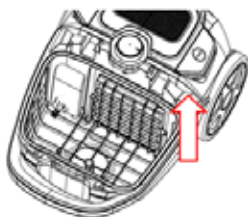


1. Trek de hendel van het deksel voorin opwaarts om de stofbak te openen.
2. Verwijder de stofzak uit de stofzakhouder.



3. Ledig de stofzak.
4. Bevestig de stofzak op de houder en sluit de klep op de voorzijde van het apparaat zo dat u een klikgeluid hoort.

De luchtinlaatfilter schoonmaken



Verwijder de filter uit de luchtinlaat.

Reinig de filter onder stromend water. Droog deze alvorens terug te plaatsen.

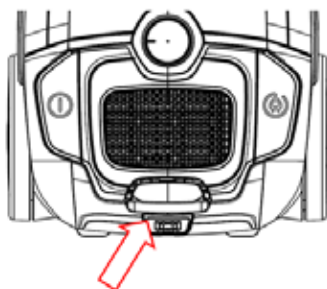
De HEPA-filter reinigen

Het hoog-efficiënte filter voor stofdeeltjes (HEPA) is een doeltreffend systeem voor het verwijderen van bijna alle verontreinigende stoffen, huisstofmijt, stuifmeel en schimmelsporen binnenshuis.

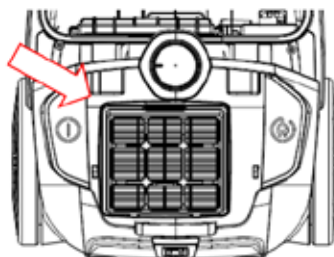
1. Verwijder het rooster van de luchtuitlaatfilter en neem vervolgens het HEPA-filter uit het apparaat.
2. Was dit onder stromend water en laat goed drogen.

GEBRUIK GEEN DETERGENT OM DE FILTER TE REINIGEN.

3. Bevestig na het reinigen het HEPA-filter weer in het apparaat en sluit zo af met het rooster van de luchtuitlaatfilter dat u een klikgeluid hoort.



Trek de Grendel



De HEPA-filter MOET om de 6 maanden worden vervangen.

Turboborstel onderhouden



Pak de kraag vast en draai om het deksel te ontgrendelen.
Breng het deksel omhoog.

Pak de kraag vast en draai om het deksel te ontgrendelen. Breng het deksel omhoog.

Het snoer haspelen

Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt haalt u de stekker uit het stopcontact en drukt u op de haspelknop om het snoer in het apparaat te haspelen.

LET OP: let erop dat de stekker bij het haspelen niet als een zweep in het rond kan zwieren en houd deze zo nodig vast.

Wegbergen

Stop de houder van de vloerborstel met de buis in de clip op de achterzijde van het

apparaat.

SPECIFICATIES

Voeding: 220-240V~ 50-60Hz
800W

Gewicht: 6.65kg

VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.

We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

Hotline Vanden Borre

De dienst na verkoop is bereikbaar van maandag tot zaterdag op +32 2 334 00 00, maandag tot zaterdag van 08.00 tot 18.00 uur.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavoires, 94200 Ivry-sur-Seine, France 30/08/2024

Ets.Darty@fnacdarty.com

ES

ÍNDICE DE MATERIAS

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	ES-2
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	ES-4
MONTAJE	ES-5
FUNCIONAMIENTO	ES-5
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	ES-6
ESPECIFICACIONES	ES-8
ELIMINACIÓN.....	ES-9

Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON y el logotipo de THOMSON son marcas registradas utilizadas bajo licencia por Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – más información en www.thomson-brand.com . Todos los demás productos, servicios, empresas, marcas registradas, nombres comerciales o de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR EL APARATO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Advertencias

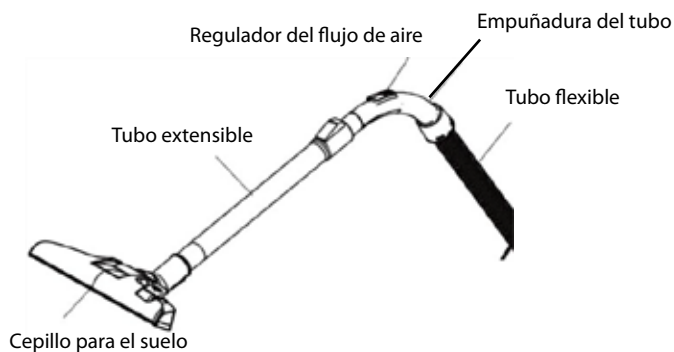
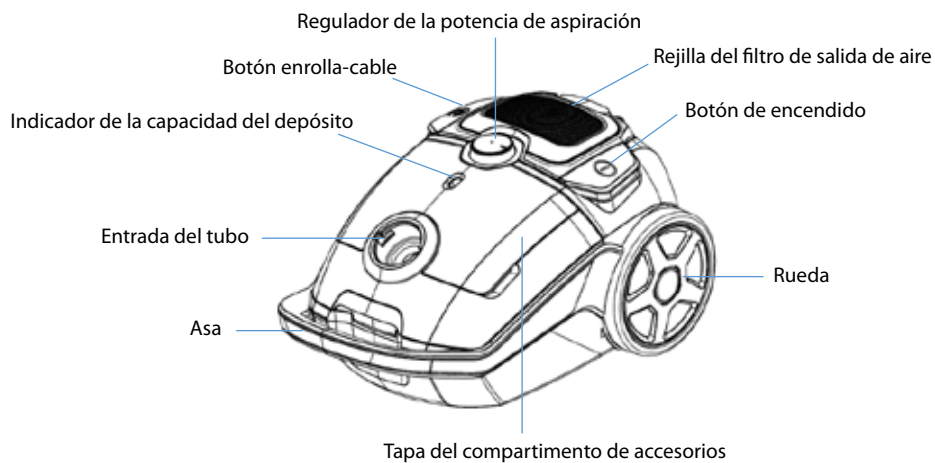
- Este aparato ha sido concebido solo para el uso doméstico y no se debe utilizar con ninguna otra finalidad o aplicación, como por ejemplo el uso no doméstico o en un entorno comercial.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona debidamente cualificada para ello con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Las instrucciones detalladas sobre el método y frecuencia de limpieza y las precauciones durante el mantenimiento por parte del usuario, se pueden consultar en la sección “ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO ” de la páginas ES-6~ES-9 del manual.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimiento del producto siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso Seguro del aparato y comprendan los peligros asociados.
Los niños no deben jugar con el aparato.
La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
- Antes de limpiar el aparato o realizar cualquier tarea de mantenimiento del mismo, se debe desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Los siguientes objetos están estrictamente prohibidos, en caso contrario el aspirador podría resultar dañado o podría provocarse un incendio, y producir daños personales :
 - No aspire residuos de gran tamaño u objetos afilados rotos, por ejemplo cristales.
 - No aspire líquidos perjudiciales o corrosivos (disolventes, corrosivos, detergentes. . .).
 - No aspire sustancias inflamables o explosivas como gasolina o alcohol.
 - No aspire objetos ardiendo o incandescentes (cigarillos, cerillas, cenizas calientes).

- Las instrucciones detalladas sobre el uso Seguro del aparato, se pueden consultar en la sección “ FUNCIONAMIENTO ”.

Información sobre seguridad

- Apague siempre el aparato y desenchúfelo de la corriente antes de dejarlo desatendido y antes de su montaje, desmontaje o limpieza.
- No desenchufe el aparato tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre la clavija y no el cable eléctrico.
- No utilice el aparato con las manos o pies mojados.
- El aspirador nunca debe funcionar sin los filtros correctamente colocados.
- No utilice el aparato en el exterior ni en superficies mojadas.
- No arrastre ni transporte el aparato por el cable eléctrico.
- El aparato solo se debe utilizar para el uso indicado tal y como se describe en este manual de instrucciones.
- No utilice el aparato para aspirar agua ni cualquier otro líquido.
- Para evitar una descarga eléctrica, no sumerja el aparato, el cable eléctrico ni la clavija en agua ni otra sustancia líquida.
- Utilice solo accesorios originales autorizados por el fabricante.
- El tubo se debe inspeccionar con regularidad y no se debe utilizar cuando esté dañado.
- No utilice el aspirador demasiado cerca de una estufa, radiador u otra superficie caliente.
- No deje el aparato desatendido mientras está funcionando.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



MONTAJE

Antes de montar o desmontar un accesorio, siempre debe desconectar el aparato de la toma de corriente.

Conexión del tubo flexible

- Para acoplar el tubo flexible, introduzca el extremo de la manguera flexible en la entrada del tubo y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta quedar acoplado.
- Para retirar el tubo flexible, agarre el extremo del tubo y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj.

Conexión de los tubos y los accesorios

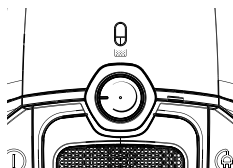
1. Introduzca la empuñadura del tubo en un extremo de los tubos.
2. Ajuste los tubos a la longitud deseada.
 - Empuje el interruptor del tubo hacia delante y ajústelo. Suelte el interruptor cuando haya conseguido la longitud deseada.
3. Acople el accesorio de limpieza deseado en el extremo del tubo.

Para retirar el tubo y los accesorios, agarre cada pieza firmemente y tire de ella hasta separarla.



FUNCIONAMIENTO

1. Extraiga el cable de alimentación del interior del aparato y conecte el cable en la toma de corriente.
 - La marca AMARILLA en el cable eléctrico indica la longitud ideal del mismo. No extraiga el cable más allá de la marca ROJA.
2. Pulse el botón de encendido en la parte superior del aparato para encenderlo
 - Antes de encender el aparato, compruebe que el regulador de la potencia de aspiración está ajustado al mínimo.



3. Puede reducir rápidamente la potencia de aspiración empujando el regulador de flujo de aire en la empuñadura del tubo.
 - Empujándolo hacia delante, se conseguirá mayor potencia de aspiración; empujándolo hacia atrás, la potencia de aspiración se reducirá.
 - También puede ajustar la potencia de aspiración mediante el regulador de la potencia de aspiración.



Uso de los Accesorios de Limpieza

- Cepillo de doble posición alfombra / suelo (Las ilustraciones sólo sirven como referencia)

Posición 1: Cerdas extendidas
Para suelos duros



Posición 2: Cerdas ocultas
Para alfombras



- Cepillo para parquet
Para todos los suelos de madera y laminados



- Boquilla para esquinas
Para aspirar los lados de los conjines, las esquinas, los bordes u otros espacios pequeños



El cepillo para polvo y el cepillo turbo se guardan en el compartimento de accesorios.

- Cepillo para el polvo
Para limpiar cortinas, etc



- Cepillo turbo
Para eliminar la suciedad y las manchas enterradas profundamente en las fibras de la alfombra



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

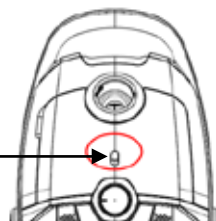
Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza, apague siempre el aparato y desenchufe el adaptador eléctrico de la toma de corriente.

Limpie el exterior del aparato con un paño ligeramente húmedo. Séquelo por completo antes de utilizarlo.

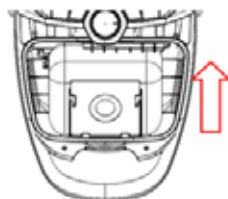
Vacíe la bolsa

Cuando el indicador de depósito lleno para el polvo aparezca en rojo, la bolsa de polvo estará llena. Deberá vaciar o sustituir la bolsa, si estuviera atascada.

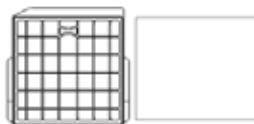
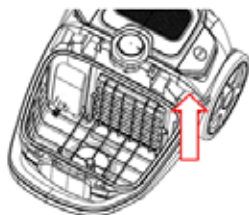
Indicador de la capacidad del depósito



1. Levante la abrazadera de la tapa frontal para abrir el depósito para el polvo.
2. Retire la bolsa del soporte la bolsa.
3. Vacíe la bolsa.
4. Acople la bolsa para polvo en el Soporte y cierre la tapa frontal hasta escuchar un clic.



Limpeza del filtro de entrada del aire



Retire el filtro de la entrada de aire.

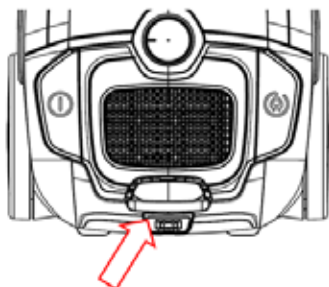
Limpe el filtro bajo el agua del grifo. Séquelo bien antes de volver a colocarlo.

Limpeza del filtro HEPA

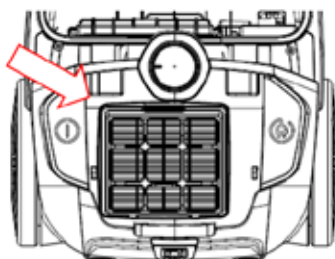
El filtro de alta eficiencia para partículas en el aire (HEPA) es un sistema efectivo para eliminar prácticamente todos los contaminantes, ácaros, polen y moho.

1. Retire la rejilla del filtro de salida de aire y a continuación extraiga el filtro HEPA.
2. Lávelos bajo el grifo de agua y espere hasta que se hayan secado por completo.
NO UTILICE DETERGENTES PARA LIMPIAR EL FILTRO.

3. Después de limpiarlo, vuelva a colocar el filtro HEPA y después coloque la rejilla de salida de aire en el aparato hasta escuchar un clic.



Tire del enganche



El filtro HEPA DEBE ser reemplazado cada 6 meses.

Mantenimiento del cepillo turbo



Sujete el collarín y gírelo para desbloquear la cubierta. Levante la cubierta.

Utilice un cepillo pequeño para quitar los pelos acumulados de las cerdas. Cierre la tapa y gire el collarín para bloquear.

Enrollar el Cable Eléctrico

Cuando no esté siendo utilizado, desenchufe el aparato de la toma de corriente y pulse el botón enrolla-cable para enrollar el cable eléctrico.

CUIDADO: Tenga la precaución de enrollar el cable eléctrico sujetando la clavija para evitar posibles lesiones por el efecto látigazo.

Almacenaje

Introduzca el Soporte del cepillo para el suelo con los tubos en el clip de almacenaje

situado en la parte posterior del aparato.

ESPECIFICACIONES

Datos nominales: 220-240 V~, 50/60 Hz
800 W

Peso: 6.65kg

ELIMINACIÓN



 Somos un distribuidor responsable y nos preocupa el medio ambiente. Por estemotivo le pedimos que siga correctamente las instrucciones de eliminación a la hora de desechar el aparato y su material de embalaje. De estemodo, contribuirá a la conservación de los recursos naturales y garantizará que se recicla de modo correcto para preservar la salud las personas y el medio ambiente.

Este aparato y su embalaje se deben desechar conforme a la normativa y regulación local. Debido a que el aparato contiene componentes electrónicos, el aparato y sus accesorios no se deben tirar en la basura doméstica al final de la vida útil del aparato. Consulte a las autoridades locales sobre el modo correcto de eliminación y reciclaje de residuos.

El aparato se debe depositar en un punto local de recogida de residuos para proceder a su reciclaje. En algunos puntos de recogida se aceptan residuos gratuitamente.

Le pedimos disculpas por cualquier problema provocado por pequeñas inconsistencias en estas instrucciones, que podrían ser debidas al proceso de desarrollo y mejora del producto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 30/08/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

PT

ÍNDICE

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES	PT-2
VISTA GERAL DO PRODUTO	PT-4
MONTAGEM	PT-5
FUNCIONAMENTO.....	PT-5
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	PT-6
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PT-8
ELIMINAÇÃO	PT-9

Este produto foi fabricado e vendido sob a responsabilidade da Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON e o logótipo da THOMSON são marcas comerciais usadas sob licença pela Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – mais informações em www.thomson-brand.com . Todos os outros produtos, serviços, empresas, marcas comerciais, nomes comerciais ou do produto e logótipos referenciados pertencem aos respetivos proprietários.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA OS SEGUINTE AVISOS DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

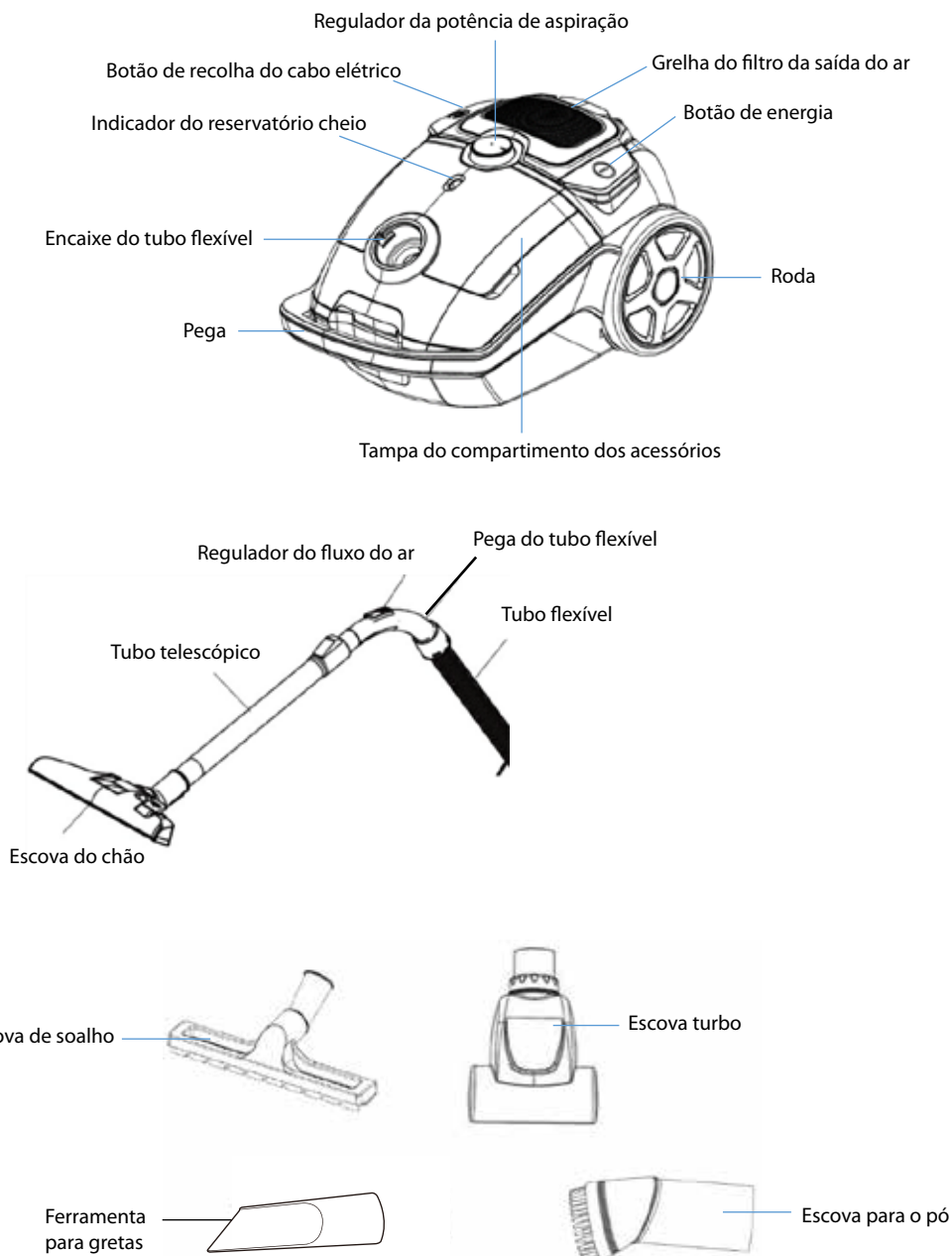
Avisos

- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico e não deve ser utilizado para qualquer outro fim ou para outra aplicação, ou seja, em âmbito comercial e não doméstico.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Relativamente às instruções detalhadas para o método e frequência da limpeza e as precauções durante a manutenção pelo utilizador, consulte a secção " LIMPEZA E MANUTENÇÃO " na páginas PT-6~PT-8 do manual.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimentos, mas sempre sob vigilância e depois de fornecidas instruções relativamente à utilização do aparelho em segurança e de forma que entendam os perigos envolvidos.
As crianças não devem brincar com o aparelho.
A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- A ficha deve ser desligada da tomada de corrente antes de proceder à limpeza ou manutenção do aparelho.
- Os objetos seguintes são rigorosamente proibidos, caso contrário, o aspirador pode ficar danificado ou ocorrer um incêndio, podendo originar acidentes com ferimentos pessoais :
 - Não aspirar detritos grandes ou afiados, como vidros.
 - Não aspirar líquidos quentes ou corrosivos (solventes, detergentes, etc.).
 - Não aspirar substâncias inflamáveis ou explosivas, como a gasolina ou o álcool.
 - Não aspirar objetos em brasa ou incandescentes (cigarros, fósforos, cinzas quentes).
- Relativamente às instruções detalhadas para a utilização em segurança do aparelho, consultar a secção " FUNCIONAMENTO ".

Informação de segurança

- Desligue sempre o aparelho e retire a ficha elétrica da tomada de corrente durante os períodos em que não estiver a ser utilizado e antes da montagem, desmontagem e limpeza.
- Não retire a ficha da tomada de corrente puxando pelo cabo elétrico. Para desligar, deve puxar pela ficha e não pelo cabo.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou com os pés descalços.
- Nunca coloque o aspirador em funcionamento sem os filtros na devida posição.
- Não utilize o aparelho em espaços exteriores ou em superfícies molhadas.
- Não puxe nem levante o aparelho pelo cabo elétrico.
- O aparelho só deve ser utilizado para o fim para o qual foi concebido, como descrito neste manual de instruções.
- Não use o aparelho para aspirar água ou qualquer outro líquido.
- Para evitar risco de choque elétrico, nunca mergulhe o aparelho, o cabo elétrico ou a ficha elétrica na água ou em qualquer outro líquido.
- Utilize apenas os acessórios originais aprovados pelo fabricante.
- Tubo flexível deve ser verificado regularmente e não deve ser utilizado se estiver danificado.
- Não utilize o aspirador na proximidade de aquecedores, radiadores e de outras superfícies quentes.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver em funcionamento.

VISTA GERAL DO PRODUTO



MONTAGEM

Desligue sempre a ficha do aparelho da tomada de corrente antes de montar ou desmontar os acessórios.

Ligação do tubo flexível

- Para instalar o tubo flexível, pressione a sua extremidade no respetivo encaixe e rode para a direita, no sentido horário, até bloquear na devida posição.
- Para remover o tubo flexível, rode a sua extremidade para a esquerda, no sentido anti-horário.

Ligação dos tubos e acessórios

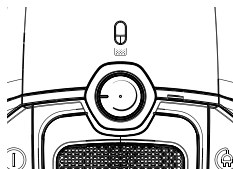
1. Insira a pega do tubo flexível numa das extremidades do tubo telescópico.
2. Regule o tubo telescópico para o comprimento desejado.
 - Pressione o botão do tubo para a frente e regule depois. Solte o botão depois de obtido o comprimento desejado.
3. Monte o acessório de limpeza desejado na extremidade do tubo telescópico.

Para retirar os tubos e acessórios, segure cada uma das peças com segurança e afaste-as com firmeza.



FUNCIONAMENTO

1. Puxe o cabo elétrico do aspirador e ligue a ficha na tomada de corrente.
 - Uma marca AMARELA, no cabo elétrico, indica o comprimento ideal do cabo. Não estique o cabo elétrico para além da marca VERMELHA.
2. Para ligar, pressione o botão de energia na parte superior do aparelho.
 - Certifique-se de que o regulador da potência de aspiração está na posição "mínimo" antes de ligar o aparelho.



3. Pode reduzir rapidamente a potência da aspiração, deslocando o regulador do fluxo na pega do tubo flexível.
 - Ao deslocar para a frente, aumenta a potência de aspiração; ao deslocar para trás, a potência de aspiração será reduzida.
 - Também pode regular a potência de aspiração através da posição do regulador da potência de aspiração.



Utilização dos Acessórios de Limpeza

- Escova de dupla posição para tapete/piso (desenhos apenas para referência)

Posição 1: Cerdas estendidas
Para pavimentos rígidos



Posição 2: Cerdas retraídas
Para tapetes e alcatifas



- Escova de soalho
Para todos os pisos laminados e em madeira



- Ferramenta para gretas
Para aspirar ao lado de almofadas, cantos, extremidades e espaços pequenos



A escova do pó e a escova turbo são guardadas no compartimento dos acessórios.

- Escova para o pó
Para limpar cortinas, etc



- Escova turbo
Para remover a sujidade e as nódoas entranhadas nas fibras da alcatifa



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada de corrente antes de efectuar qualquer serviço de manutenção ou limpeza.

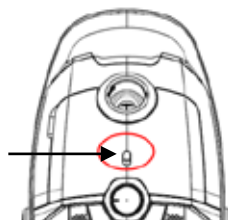
Limpe o exterior do aparelho com um pano húmido. Seque totalmente antes de usar.

Esvazie o saco do pó

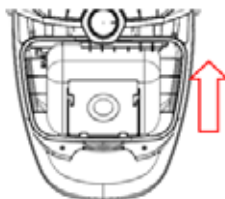
Quando o indicador do reservatório cheio estiver vermelho, significa que o saco do pó está cheio.

É necessário esvaziar ou substituir o saco do pó se estiver entupido.

Indicador do reservatório cheio

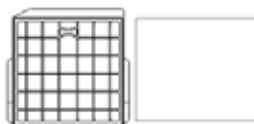
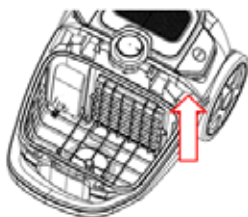


1. Levante o grampo da tampa da frente para abrir o reservatório do pó.
2. Retire o saco do pó do respectivo suporte.



3. Esvazie o saco do pó.
4. Instale o saco do pó no respectivo suporte e feche a tampa da frente até ouvir um estalido.

Limpeza do filtro de entrada do ar



Retire o filtro da entrada do ar.

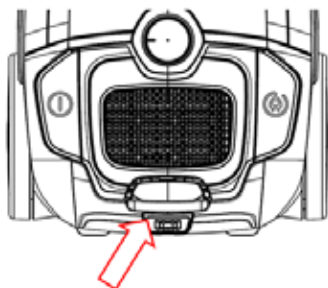
Lave o filtro com água corrente. Seque bem antes de voltar a colocá-lo.

Limpeza do filtro HEPA

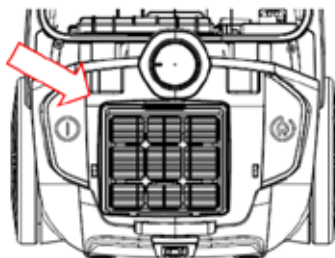
O filtro HEPA (High Efficiency Particulate Air – Alta Eficiência nas Partículas de Ar) é um sistema eficaz na remoção de quase todos os poluentes de recintos fechados, ácaros do pó, pólen e esporos de bolor.

1. Remova a grelha do filtro da saída do ar e depois retire o filtro HEPA.
2. Lave tudo em água corrente e deixe secar completamente.
NÃO USE DETERGENTES PARA LAVAR O FILTRO.

3. Depois da limpeza, volte a instalar o filtro HEPA e a grelha do filtro da saída do ar no aparelho, até ouvir um estalido.



Puxe o fecho



O filtro HEPA DEVE ser substituído a cada 6 meses.

Manutenção da escova turbo



Segure no rebordo e rode para desbloquear a tampa.
Levante a tampa.

Utilize uma escova pequena para limpar os pelos acumulados nas cerdas.
Feche a tampa e rode o rebordo para bloquear.

Recolha do Cabo Elétrico

Quando não estiver a utilizar, desligue a ficha elétrica da tomada de corrente e depois pressione o botão de recolha do cabo elétrico.

CUIDADO: Aplique especial cuidado para recolher o cabo elétrico, segurando a ficha para evitar eventuais ferimentos causados pelo efeito de chicote.

Armazenamento

Instale o suporte da escova para o piso com o tubo telescópico no encaixe para armazenamento, na parte de trás do aparelho.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Especificações: 220-240V~ 50-60Hz
800W

Peso: 6.65kg

ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente.

Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalagem. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais. Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem. O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam aparelhos sem encargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoires, 94200 Ivry-sur-Seine, France 30/08/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONSEN-2

PRODUCT OVERVIEWEN-4

ASSEMBLYEN-5

OPERATIONEN-5

CLEANING AND MAINTENANCEEN-6

SPECIFICATIONSEN-8

DISPOSALEN-9

This product has been manufactured and sold under the responsibility of
Etablissements Darty et Fils (S.A.S).
THOMSON, and the THOMSON logo are trademarks used under license by
Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – further information at www.thomson-brand.com .
All other products, services, companies, trademarks, trade or product names and logos referenced herein
are the property of their respective owners.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

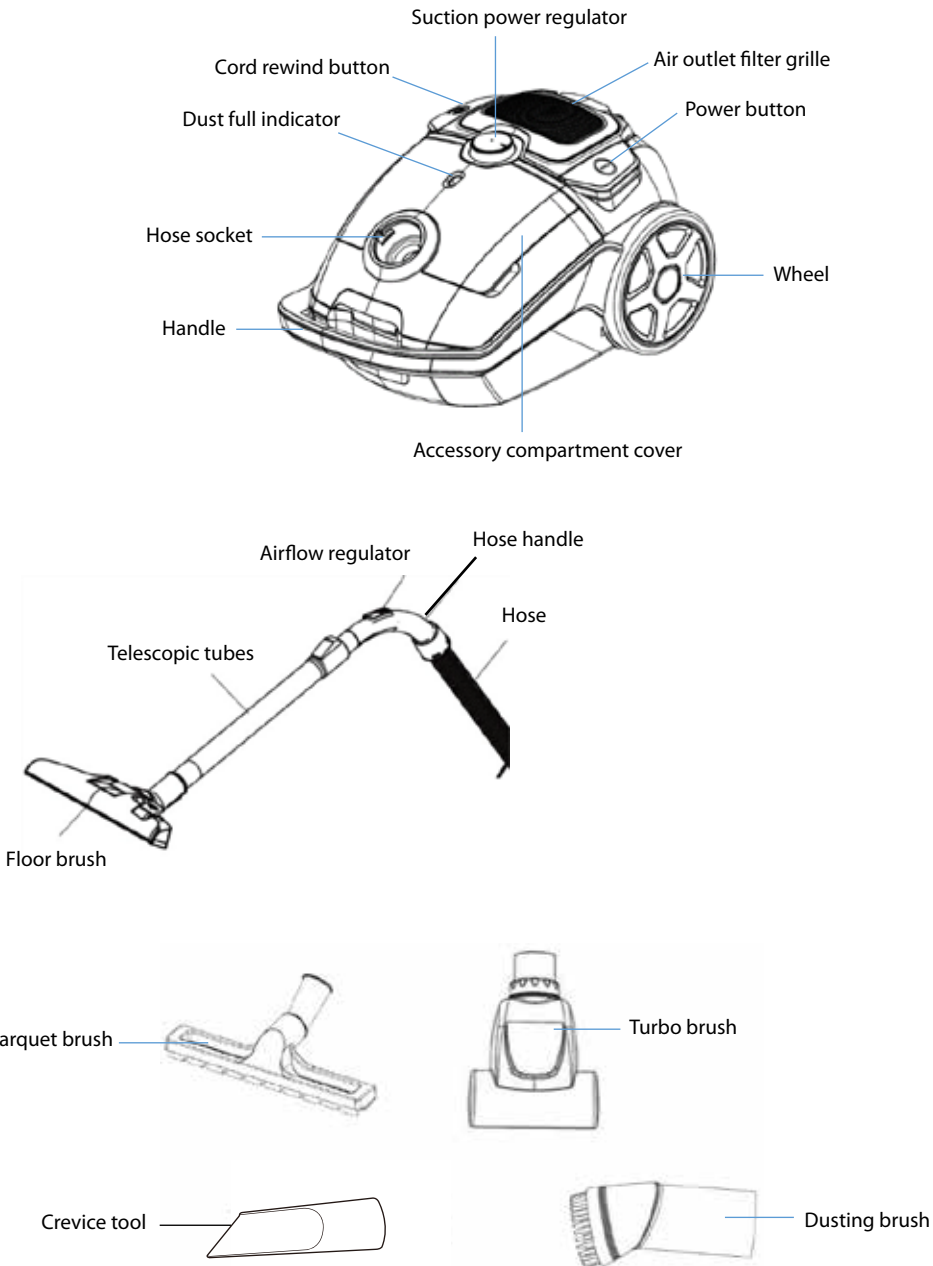
Warnings

- This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Regarding the detailed instructions for the method and frequency of cleaning and the precautions during user maintenance, refer to the section “CLEANING AND MAINTENANCE” on pages EN-6~EN-8 of the manual.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Following objects are strictly banned, otherwise the vacuum cleaner will be damaged or fire calamity will be caused, which bring such accidents as human body injuries:
 - Don’t pick up large or sharp broken objects such as glasses.
 - Don’t pick up harming or erodent liquids (solvent, corrosive, detergent. . .).
 - Don’t pick up inflammable or explosive substance such as gasoline or alcohol.
 - Don’t pick up/ vacuum burning or glowing objects (cigarettes, matches, hot ashes).
- Regarding the detailed instructions for the safe use of the appliance, refer to the section “OPERATION”.

Safety Information

- Always turn off and unplug the appliance from the mains socket if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not unplug by pulling on the power cord. To unplug, grasp the plug not the power cord.
- Do not use the appliance with wet hands or feet.
- Never operate the vacuum cleaner without filters in place.
- Do not use the appliance outdoors or on wet surfaces.
- Do not pull or carry the appliance by the power cord.
- The appliance should only be used for its intended purpose as described in this instruction manual.
- Do not use the appliance to suck up water or any other liquid.
- To prevent electrical shock, do not immerse the appliance, power cord or power plug into water or other liquids.
- Use only original accessories approved by the manufacturer.
- The hose must be checked regularly and must not be used if damaged.
- Do not operate the vacuum cleaner too close to the heaters, radiators and other hot surfaces.
- Do not leave the appliance unattended when it is in operation.

PRODUCT OVERVIEW



ASSEMBLY

Always disconnect the appliance from the mains socket before assembling or disassembling accessories.

Connecting the hose

- To fit the hose, push the hose end into the hose socket and turn it clockwise until it locks into place.
- To remove the hose, hold the hose end and turn it anticlockwise.

Connecting tubes and accessories

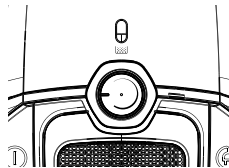
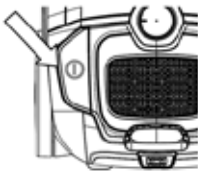
1. Insert the hose handle into one end of tubes.
2. Adjust the tubes to your desired length.
 - Push forward the switch on the tube then adjust. Release the switch until the desired length is achieved.
3. Attach the desired cleaning accessory to the end of the tube.

To remove the tubes and accessories, hold each piece tightly and pull firmly apart.



OPERATION

1. Pull the power cord out of the appliance and insert the mains plug into the mains socket.
 - A YELLOW mark on the power cord indicates the ideal cable length. Do not extend the power cord beyond the RED mark.
2. Press the power button on top of the appliance to switch on the appliance.
 - Make sure that the suction power regulator is set to the minimum position before switching on the appliance.



3. You can quickly reduce the suction power by pushing the airflow regulator on the hose handle.
 - Push it forward, suction power will increase; push it backward, suction power will reduce.
 - You can also adjust the suction power by setting the suction power regulator.



Using the Cleaning Accessories

- Dual position carpet / floor brush (Drawings for reference only)

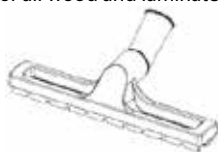
Position 1: Bristles extended
For hard floors



Position 2: Bristles retracted
For carpets



- Parquet brush
For all wood and laminate floors



- Crevice tool
To vacuum down the side of cushions, corners, edges or small spaces



The dusting brush and turbo brush are stored in the accessory compartment.

- Dusting brush
To clean curtains, etc



- Turbo brush
To remove dirt and stains buried deep within the carpet fibres



CLEANING AND MAINTENANCE

Always switch off the appliance and unplug from the mains socket before carrying out any maintenance or cleaning.

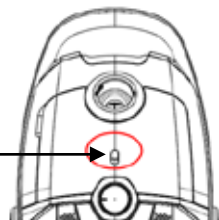
Clean the outside of the appliance with a damp cloth.

Dry thoroughly before use.

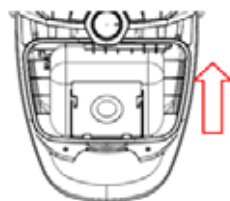
Emptying the dust bag

When the dust full indicator is coloured red, the dust bag is full. You need to empty or replace the dust bag if it is clogged.

Dust full indicator

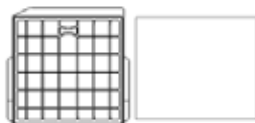


1. Lift up the front cover clamp to open the dust tank.
2. Remove the dust bag from the dust bag holder.



3. Empty the dust bag.
4. Attach the dust bag to its holder and close the front cover until a click is heard.

Cleaning the air inlet filter



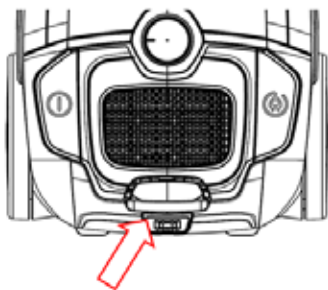
Remove the filter from the air inlet.

Clean the filter under running water. Dry it thoroughly before replacing it.

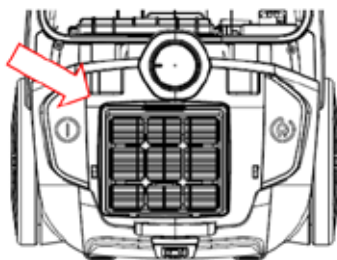
Cleaning HEPA filter

The high efficiency particulate air (HEPA) filter is an effective system in removing almost all indoor pollutants, dust mites, pollen and mould spores.

1. Remove the air outlet filter grille and then remove the HEPA filter.
2. Wash them under running water and allow them to dry thoroughly.
DO NOT USE DETERGENTS TO CLEAN THE FILTER.
3. After cleaning, attach the HEPA filter back and then attach the air outlet grille to the appliance until a click is heard.



Pull on the latch



The HEPA filter **MUST** be replaced every 6 months.

Maintaining turbo brush



Grasp collar and twist to unlock cover. Lift cover up.

Use a small brush to clear accumulated hairs from bristles.

Close cover and twist collar to lock.

Rewinding the Power Cord

When not in use, unplug the appliance from the mains socket and then press the cord rewind button to feed back the power cord.

CAUTION: Take special care to rewind the mains cord by holding the plug to avoid injury by a whipping action.

Storage

Insert the holder of the floor brush with tubes into the storage clip at the rear of the appliance.

SPECIFICATIONS

Ratings: 220-240V~ 50-60Hz
800W

Weight: 6.65kg

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France 30/08/2024

Ets.Darty@fnacdarty.com

Déclaration UE de Conformité N°862024080016

EU Declaration of Conformity
EU- Conformiteitsverklaring
Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade

Description du produit –

ASPIRATEUR AVEC SAC

Product Description:

BAGGED VACUUM CLEANER

Productbeschrijving:

STOFZUIGER MET ZAK

Descripción del producto:

ASPIRADORA CON BOLSA

Descrição do produto:

ASPIRADOR COM SACO



Marque –

THOMSON

Brand /Merk /Marca:

Référence commerciale –

THVC69

Model number:

/Modelnummer / Numero de modelo /

Numero do modelo:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union
harmonisation legislation:*

*Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende
harmonisatiewetgeving van de Unie:*

*El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización
pertinente de la Unión:*

*O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização
da União aplicável:*

Reference number

- ☒ 2014/30/EU
- ☒ 2014/35/EU
- ☒ 2009/125/EC
- ☒ 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Title

EMC Directive (EMC)
Low Voltage Directive (LVD)
Eco design requirements for energy-related products (ErP)
RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

LVD :

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021
EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013
EN 62233:2008

ErP :

(EU) No 666/2013
(EU) 2016/2282
(EU) 2017/254
EN 60312-1: 2017+A11:2022
EN IEC 60704-1:2021
EN IEC 60704-2-1:2020

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Le responsable de cette déclaration est :

The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsável por esta declaração é:

Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of: **Etablissements Darty & Fils**
Nom – Name : **Predrag Petricevic**
Fonction – Position: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :
Ivry-sur-Seine, août 16, 2024

DocuSigned by:
Predrag Petricevic
EA30F3F8B9314D0...

